





Cuaderno de apoyo a la comunicación con el paciente

Diseñado para el apoyo en la comunicación con personas con discapacidad intelectual y dificultades en el lenguaje, durante su estancia hospitalaria o en su consulta médica







CUADERNO DE APOYO A LA COMUNICACIÓN CON EL PACIENTE

Incluido en la **FASE II** del Proyecto de apoyo a la comunicación con personas mayores y personas mayores con discapacidad, "Yo te cuento, cuenta conmigo", coordinado por el CEAPAT-IMSERSO.

Coordinadora del proyecto y de los Cuadernos de comunicación:

Clara Isabel Delgado Santos. Logopeda. CEAPAT-IMSERSO

Colaboradores en el diseño de este cuaderno (orden alfabético individual y por entidad):

Ángela Vigara Cerrato. Terapeuta Ocupacional. CEAPAT-IMSERSO. Madrid.

Candelaria Imbernón López. La Salle Centro Universitario. Campus Madrid.

Carolina Hernanz Hernández. Fundación Carlos Martín. Centro de Día. Madrid

Clara de la Cruz Butiñá. Logopeda. Hospital Virgen de la Poveda. Madrid.

Dolores Abril Abadín. Psicóloga y Responsable de Área. CEAPAT-IMSERSO. Madrid.

Isabel Ruiz Coll. Logopeda. Madrid.

Rocío Fernández-Durán Mazzuchelli. Psicóloga Clínica. Directora del Centro APAI (Atención Psicológica Aplicada Integral). Madrid.

Susana López de Ullíbarri Jiménez. Instituto Foral de Bienestar Social de Álava. Centro de Autonomía Personal. País Vasco.

Asociación ADEPSI. Las Palmas de Gran Canaria.

Centro de día- Fundación Simón Ruiz de Medina del Campo. Valladolid.

Fecha de publicación en web: Julio 2013

Pictogramas: <u>CATEDU</u> (<u>http://catedu.es/arasaac/</u>), bajo licencia <u>Creative Commons</u> y creados por <u>Sergio</u> Palao

Agradecimientos:

A David Romero y José Manuel Marcos (<u>ARASAAC</u>), por todas sus ideas y por permitirnos utilizar el "Libro de Salud" del Portal ARASAAC como base para la edición de este cuaderno.

Con la colaboración



CENTRO ARAGONÉS de TECNOLOGÍAS para la EDUCACIÓN



La comunicación con el paciente



En ocasiones puede haber dificultades para entender qué le pasa al paciente, porque tiene problemas para expresarse.

Algunas **personas con discapacidad intelectual** presentan dificultades en el lenguaje oral y/o escrito.

A veces, la discapacidad intelectual puede ir acompañada de una discapacidad física que **limite la movilidad de forma permanente**.

O por otro lado, puede darse una **dificultad de movilidad transitoria**, por ejemplo llevar una escayola por una fractura de un brazo, o una vía intravenosa que dificulta la movilidad de las manos.



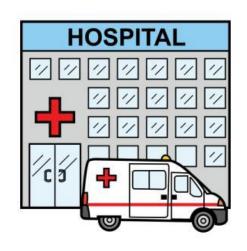
Algunas personas con discapacidad intelectual apoyan su comunicación utilizando un **sistema alternativo de comunicación.**

Por ejemplo, realizando **signos** o señalando **fotografías** o **pictogramas** en un cuaderno de comunicación.

Cuando están en el **hospital o en la consulta**, es importante que puedan expresar por sí mismos lo que les sucede, y permitirles usar su sistema de comunicación si lo necesitan.

Mediante este cuaderno, **podemos ayudarles a expresarse mejor**, al contar con vocabulario en imágenes relacionado con la salud.

También ayuda a que **nos entiendan** cuando reciben información de lo que les sucede o sobre las pruebas que les van a hacer.





Lo que tiene en sus manos es un CUADERNO DE COMUNICACIÓN.

Sirve para que la persona con **discapacidad intelectual** pueda utilizarlo como apoyo para expresar lo que le pasa.

También es útil para que el **personal sanitario** pueda explicar al paciente la información sobre su salud, de una forma más comprensible.

Para facilitar el uso del cuaderno de comunicación es importante:

- CONOCERLO
- IMPLICAR A LOS FAMILIARES/PROFESIONALES
- ADAPTARLO A LAS NECESIDADES DE LA PERSONA
- APRENDER A USARLO: Por el paciente; por el personal sanitario
- PRESTAR ATENCIÓN A OTRAS DIFICULTADES AÑADIDAS



CONOCER EL CUADERNO DE COMUNICACIÓN

- El cuaderno está formado por páginas con pictogramas organizadas por temas, que recogen el vocabulario básico sobre salud en un entorno hospitalario o de consulta médica.
- El cuaderno tiene también páginas para escribir y añadir pictogramas o fotografías, de forma que se individualice a las circunstancias de la persona.

TOME NOTA...

En ocasiones es mucho más útil disponer previamente de un sistema de comunicación alternativo, si se sabe de antemano que el paciente tendrá dificultades para comunicarse oralmente durante su estancia hospitalaria.

También es importante preguntarle si cuenta con su propio cuaderno de comunicación y animarle a traerlo a la consulta o durante su ingreso en el hospital.

Este cuaderno es una herramienta más de apoyo a la comunicación en el contexto sanitario.

Así, la persona decidirá si quiere utilizarlo, o bien si prefiere expresar lo que le ocurre mediante otro sistema de comunicación que elija.

IMPLICACION DE LOS FAMILIARES/PROFESIONALES

El ingreso hospitalario de un familiar es una situación que puede generar ansiedad, estrés y ante todo, preocupación.

Entender qué le ocurre es clave en su proceso de recuperación.

Los **familiares más cercanos** son quienes mejor comprenden a la persona, puesto se comunican con ella de forma cotidiana.



Además, si es usuaria/o de un Centro (Centro de día, Centro ocupacional, Asociación, Residencia, Piso tutelado, etc.), **los profesionales de referencia** (logopeda, terapeuta ocupacional, educador/a, psicólogo/a, etc.), también son expertos interlocutores de la persona.

La colaboración de todo el entorno en el diseño y adecuación del cuaderno es fundamental para que su uso sea lo más efectivo posible.

Por ejemplo, explicar en qué consisten las pruebas que le van a hacer puede ayudar a anticipar lo que va a ocurrir y así entenderlo mejor.

ADAPTAR EL CUADERNO DE COMUNICACIÓN

El cuaderno recoge el **vocabulario básico y general** para comunicarse durante un ingreso hospitalario o en una consulta médica.

Pero todas las personas somos diferentes y nuestras situaciones también lo son.

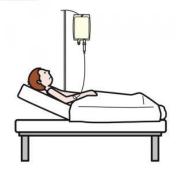
Por ese motivo, es importante **adecuar el contenido** del cuaderno a las circunstancias de salud de la persona.

RECOMENDACIONES

Si el paciente **decide** usar este el cuaderno de comunicación en el entorno sanitario:

- Han de completarse las páginas en blanco con los pictogramas, fotos o imágenes que representen el vocabulario que falta y que se considera imprescindible para la situación sanitaria concreta.
- Haga partícipe a la persona en la selección de las imágenes para completar el cuaderno, confirmando que comprende su significado.

CUANDO EL PACIENTE USA EL CUADERNO DE COMUNICACIÓN



Si la persona está ingresada o acude a la consulta médica o de enfermería, puede utilizar el cuaderno para comunicar sus necesidades y responder a las preguntas, tanto del personal como de sus familiares.

RECOMENDACIONES

- Si el paciente no conoce el cuaderno, sería conveniente que tuviera un proceso de enseñanza y aprendizaje previo, de forma que se familiarizara con su contenido y sus posibilidades de comunicación. Esto es recomendable si se prevé su ingreso hospitalario
- Una vez aprendido el uso del cuaderno, el paciente será el más indicado para hacerle ver cómo lo utiliza cuando quiere comunicarse. Por ejemplo, señalando por sí mismo o solicitando la ayuda de otra persona para señalar.
- A veces el paciente tiene lenguaje oral, pero sus dificultades de articulación hacen que una persona extraña tenga problemas en entenderle. En esos casos puede utilizar los pictogramas para complementar lo que dice y así explicar mejor qué le ocurre.
- O puede ocurrir que no tenga lenguaje oral.

Esto no implica que no pueda comunicarse y expresar lo que le pasa.

También puede presentar dificultades para comprender lo que se le dice:





El vocabulario relacionado con la salud/enfermedad y su tratamiento puede resultar demasiado técnico, por lo que quizá la persona no entienda bien la información recibida.

En esos casos puede **compartir el cuaderno con la persona**, de forma que usted también pueda usarlo como elemento de apoyo para la comprensión



USO DEL CUADERNO POR EL PERSONAL SANITARIO



Tanto el **Hospital** como el **Centro de Salud** pueden disponer de un ejemplar del cuaderno.

Así, el personal sanitario puede utilizarlo como un recurso más que pueda facilitar al paciente la comprensión de la información relacionada con su salud.

También puede dar a conocer el cuaderno, de forma que el paciente pueda considerar la posibilidad de su uso como apoyo a su comunicación.

RECOMENDACIONES

En su conversación utilizando como medio el CUADERNO DE COMUNICACIÓN:

- Cuando el paciente quiera decirle algo, espere a que busque la página adecuada o ayúdele en esta tarea si lo necesita.
- Espere a que encuentre el pictograma del mensaje que quiere transmitir y lo señale.
- Diga en voz alta el significado de los pictogramas para verificar que eso es lo que el paciente quiere expresar.
- Como interlocutor, también es protagonista de la conversación con la persona. Esto quiere decir que "usted también forma parte de su sistema de comunicación".
- Cuando se dirija a la persona, utilice un lenguaje sencillo, pero no infantil. No debe presuponer que no va a entender lo que usted explique. En todo caso, puede confirmarlo con preguntas como: ¿Me entiende?; ¿Tiene alguna duda?
- Usted también puede apoyar su lenguaje oral señalando los pictogramas. De esta forma estarán utilizando el mismo código comunicativo y será más fácil la comprensión.
- No utilice una actitud paternalista/maternalista y procure siempre dirigirse a la persona, no únicamente a sus acompañantes.



Con los pictogramas **podré saber qué le pasa** y cómo se encuentra.

Podrá decirme lo que le duele, y así podré ayudarle mejor.

Tenga paciencia cuando quiera decirme algo.

Poco a poco me acostumbraré a su forma de comunicarse.

PRESTAR ATENCIÓN A OTRAS DIFICULTADES AÑADIDAS



Puede ocurrir que la persona con discapacidad intelectual, presente también discapacidad física y/o sensorial.

En estos casos, tanto el diseño del cuaderno del paciente como su uso, han de llevarse a cabo teniendo en cuenta estas dificultades.

RECOMENDACIONES

Si el paciente presenta dificultades en la **MOVILIDAD DE SUS BRAZOS O MANOS**, aunque sea de manera temporal, y esta situación le dificulta señalar los pictogramas:

- Acuerde con la persona un código para expresar "SÍ-NO", por ejemplo, abrir/cerrar ojos, levantar un dedo o mano, etc., o utilice la hoja SÍ/NO del cuaderno, si el paciente puede entender su significado.
- Coloque el cuaderno de forma que el paciente pueda ver los pictogramas sin dificultad.
- Para ayudar al paciente a localizar el pictograma que necesita, pase las páginas una a una y pídale que cuando llegue a la página que desea, responda "sí". Confirme que se encuentra en la página adecuada antes de continuar. (P.e ¿Lo que me quieres decir está en esta página?)
- Cada página contiene varios pictogramas. Señale uno a uno al tiempo que dice en voz alta el significado, para que el paciente responda "sí" cuando diga/señale el pictograma que representa lo que quiere decir. Confírmelo con el paciente. (P.e. ¿Lo que me quiere decir es...?).

Es muy importante que se fije **dónde mira el paciente.** Si ya localizó el pictograma que quiere, muy posiblemente esté dirigiendo su mirada a esa zona. Esto evitará tener que preguntarle de uno en uno.

Si era el mensaje al que se refería, la comunicación ha sido un éxito. Si no es así, intente realizar preguntas al paciente, relacionadas con los pictogramas señalados y espere nuevamente sus respuestas.

Si presenta BAJA VISIÓN:

- Asegúrese de que lleva sus gafas si las utiliza.
- Adapte los elementos del cuaderno en cuanto a tamaño, contraste, cantidad en cada página, etc., de forma que se mejore su discriminación.
- Consulte al especialista en baja visión todas sus dudas.

Si presenta PROBLEMAS DE AUDICIÓN:

- Asegúrese de que lleva audífono/producto de apoyo auditivo, si lo utiliza
- Adecúe su volumen, tono, vocalización etc., para hacer su expresión oral más comprensible. Hable a la persona de frente.
- Evite ambientes ruidosos
- Consulte al especialista en audición sus dudas

Sugerencias para el uso por el paciente



Antes de imprimir este cuaderno

Revise con el paciente los bloques de contenido y el vocabulario. No imprima las páginas que no sean necesarias.

Es preferible individualizar el cuaderno y adecuarlo a las necesidades de la persona.

El cuaderno cuenta con 7 páginas con el mismo vocabulario relacionado con partes del cuerpo, a fin de seleccionar la adecuada para comunicar la parte que le duele:

Elija con el paciente la página de pictogramas "DOLOR" que le resulte más sencilla de utilizar en cuanto a comprensión y expresión.

 El cuaderno consta con páginas que contienen el mismo vocabulario pero diferenciado por sexos masculino y femenino

Estas páginas representan las necesidades básicas, (comer, beber, ir al baño), aseo personal, ropa y sentimientos. Elija con la persona la página que considere más adecuada.

El cuaderno cuenta con páginas en blanco para completar el vocabulario

Elija con la persona el vocabulario y las imágenes/palabras que lo representen y que describan su situación de salud/ entorno sanitario. Solicite apoyo de los profesionales que trabajan con el paciente para ayudarle en esta tarea.

Si la persona está acostumbrada a coger físicamente los pictogramas y colocarlos en una superficie con velcro:

Puede imprimir dos veces el cuaderno y colocar el pictograma con velcro sobre su similar.

Puede descargar los pictogramas en: www.catedu.es/arasaac/index.php

Utilice hojas de impresión de mayor grosor y un soporte para la colocación de los pictogramas que el paciente haya seleccionado al comunicarse.

El cuaderno cuenta con pestañas de color en el lado derecho.

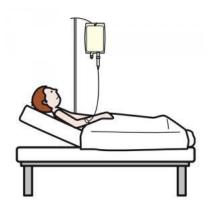
Recorte por la línea marcada para permitir que le paciente pueda ir directamente a la página que requiere.

Puede colocar un elemento rugoso que permita al paciente un mejor agarre de la pestaña.

El cuaderno cuenta con una página de "Mi Espacio Personal"

Es importante especialmente cuando se prevé un ingreso hospitalario o en una cita médica programada.

Converse con el paciente para individualizar esta página con los mensajes que más frecuentemente expresa, las actividades por las que puede preguntar, etc. Incluya también palabras sobre cosas que le puedan preocupar, de forma que pueda utilizar los mensajes para aclarar sus dudas y así realizar sus preguntas.

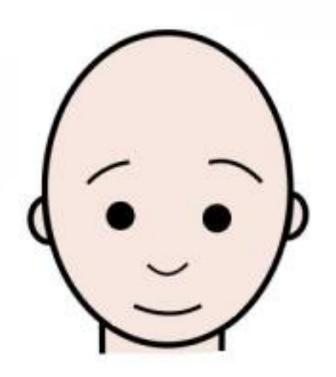


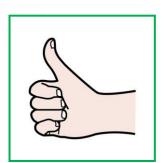
Cuaderno de apoyo a la comunicación con el paciente

Nombre del paciente:
Señale con cruces cómo usa el cuaderno el paciente:
para entender mejor el mensaje, el paciente necesita que apoyemos nuestras palabras señalando el pictograma correspondiente
\square el paciente señala directamente los pictogramas
\square el paciente no puede señalar. El interlocutor debe ir señalando los pictogramas hasta que el paciente confirme el que necesita
\square el paciente también utiliza signos para comunicarse
El paciente dice SÍ o NO de la siguiente forma:
Por ejemplo, cierra los ojos para afirmar.
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
Para utilizar adecuadamente el cuaderno de comunicación, necesita:
Por ejemplo, llevar sus gafas o audífono, incorporarse un poco, colocar e cuaderno en una mesa, apoyar el codo o el antebrazo, etc.

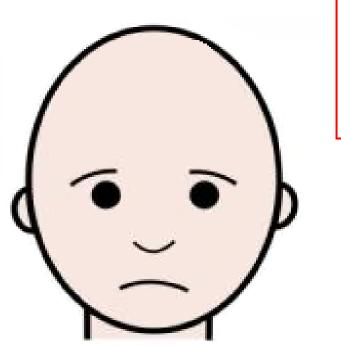
Ten paciencia cuando te comuniques conmigo.

Si me das tiempo, podré decirte lo que me pasa y dónde me duele.





sí





no



Voy a hablar sobre ...

HABLAR CON

Mis familiares y amigos

HABLAR CON

Profesionales de mi Centro, asociación, residencia, piso tutelado, etc.

LLAMAR A

Profesionales sanitarios: médico, enfermera, etc.

SÍNTOMAS

Estoy bien, pero.... Estoy mal porque....

DOLOR

Parte del cuerpo que me duele

QUE ME VAN A HACER

Pruebas y tratamiento médico

COSAS

Cosas para curarse

PETICIONES

Quiero.... No quiero...

COMER BEBER

Cosas que necesito para comer o beber

POSICIÓN

Cambiar de postura

ASEARME

Ducharme, peinarme ...

ROPA

Quiero ponerme ... Quiero quitarme...

¿CUÁNDO?

Día, mes, hora...

¿DÓNDE?

Lugares

¿CUÁNTOS?

Números

ME SIENTO

Mis sentimientos

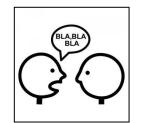
RELIGIÓN

Religión

YO

Mi espacio personal





Quiero hablar con ...

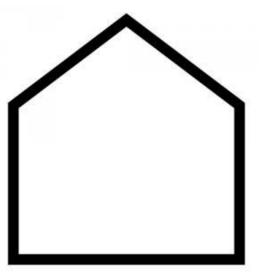
Pegue la foto y/o escriba el nombre de **FAMILIARES/AMIGOS** con quienes más relación tiene el paciente.

Imprima la hoja cuantas veces sea necesario.

•••••	
•••••	
	•••••
	•••••







Pegue una imagen representativa del CENTRO al que acude (Centro de día, asociación, residencia, piso tutelado, etc.) o escriba el nombre correspondiente en la imagen del "edificio".

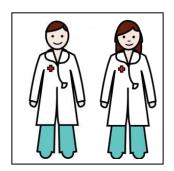
Pegue la foto y/o escriba el nombre de **PROFESIONALES** con quienes más relación tiene el paciente.

Imprima la hoja cuantas veces sea necesario.

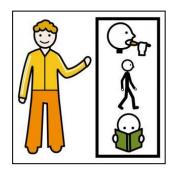




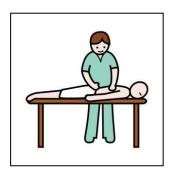
Quiero llamar a ...



doctor doctora



terapeuta ocupacional



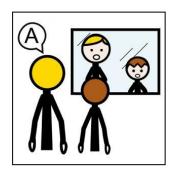
fisioterapeuta



celador celadora



enfermero enfermera



logopeda



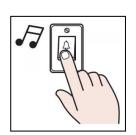
trabajador social trabajadora social



limpiador limpiadora







Quiero llamar a ...

	1	
		•••••
]	





Estoy bien, pero...

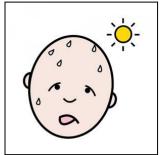
Estoy mal porque...



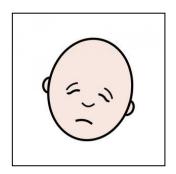
SÍNTOMAS



tengo frío



tengo calor



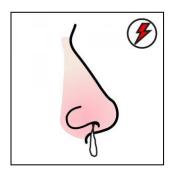
me canso



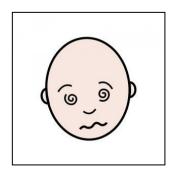
tengo sueño



tengo picor



tengo mocos



me mareo



tengo tos





Estoy bien, pero... Estoy mal porque...

L	I	
•••••		•••••
]	
	1	•••••
		•••••
		•••••

SÍNTOMAS



Rodillas

Pies

Me duele ...

La persona puede utilizar estas imágenes para señalar dónde le duele, en caso de tener dificultades para llevar la mano a la parte de su cuerpo a la que se refiere.

Diga también en voz alta la palabra y señale en la persona la parte del cuerpo, para confirmar la respuesta.

Cabeza Ojos Cuello Nariz Brazo Boca Mano Muelas Cadera Garganta Oídos Pecho Tripa **Piernas**

DOLOR

X

Pies

Me duele...

La persona puede utilizar estas imágenes para señalar dónde le duele, en caso de tener dificultades para llevar la mano a la parte de su cuerpo a la que se refiere.

Diga también en voz alta la palabra y señale en la persona la parte del cuerpo, para confirmar la respuesta.

Ojos Cabeza **Nariz** Cuello Brazo Boca Muelas Mano Garganta Cadera Oídos Pecho Tripa **Piernas** Rodillas

DOLOR

X

Me duele...

La persona puede utilizar estas imágenes para señalar dónde le duele, en caso de tener dificultades para llevar la mano a la parte de su cuerpo a la que se refiere.

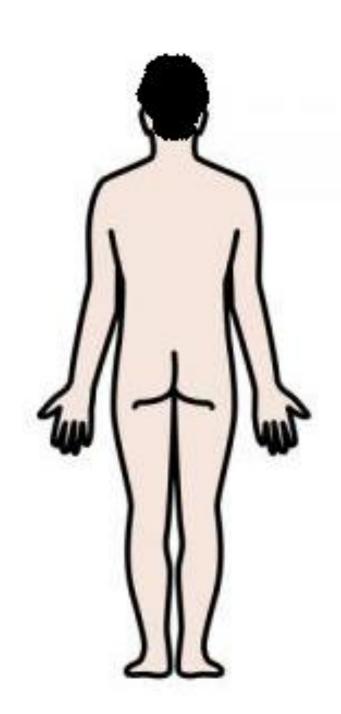
Diga también en voz alta la palabra y señale en la persona la parte del cuerpo, para confirmar la respuesta.

Cabeza

Nuca

Espalda

Culo



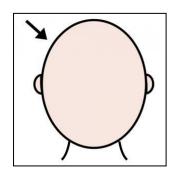


Me duele...

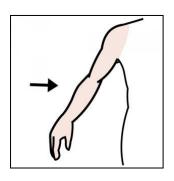


La persona puede utilizar estas imágenes para señalar dónde le duele, en caso de tener dificultades para llevar la mano a la parte de su cuerpo a la que se refiere.

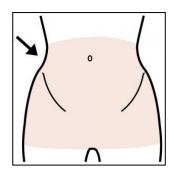
Diga también en voz alta la palabra y señale en la persona la parte del cuerpo, para confirmar la respuesta.



cabeza



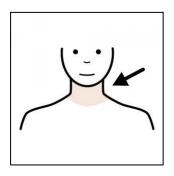
brazo



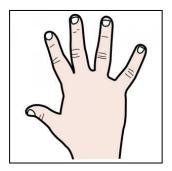
tripa



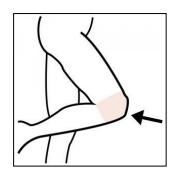
pierna



cuello



mano



rodilla

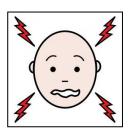


pie



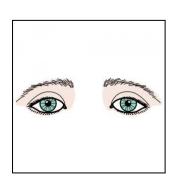
DOLOR

Me duele...

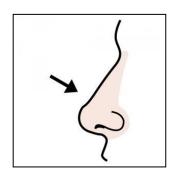


La persona puede utilizar estas imágenes para señalar dónde le duele, en caso de tener dificultades para llevar la mano a la parte de su cuerpo a la que se refiere.

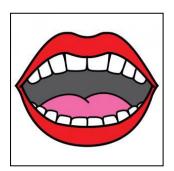
Diga también en voz alta la palabra y señale en la persona la parte del cuerpo, para confirmar la respuesta.



ojos



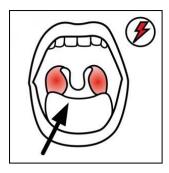
nariz



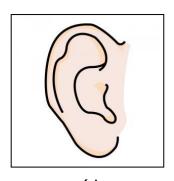
boca



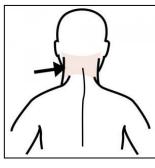
muelas



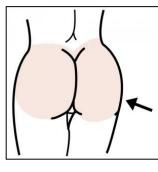
anginas



oído



nuca



culo



DOLOR

Me duele...



La persona puede utilizar estas imágenes para señalar dónde le duele, en caso de tener dificultades para llevar la mano a la parte de su cuerpo a la que se refiere.

Diga también en voz alta la palabra y señale en la persona la parte del cuerpo, para confirmar la respuesta.



cabeza



muelas



pecho



tripa



pierna



garganta



oído



brazo



culo



espalda



Me duele...



La persona puede utilizar estas imágenes para señalar dónde le duele, en caso de tener dificultades para llevar la mano a la parte de su cuerpo a la que se refiere.

Diga también en voz alta la palabra y señale en la persona la parte del cuerpo, para confirmar la respuesta.



cabeza



garganta



muelas



oído



pecho



brazo



tripa



culo



pierna



espalda

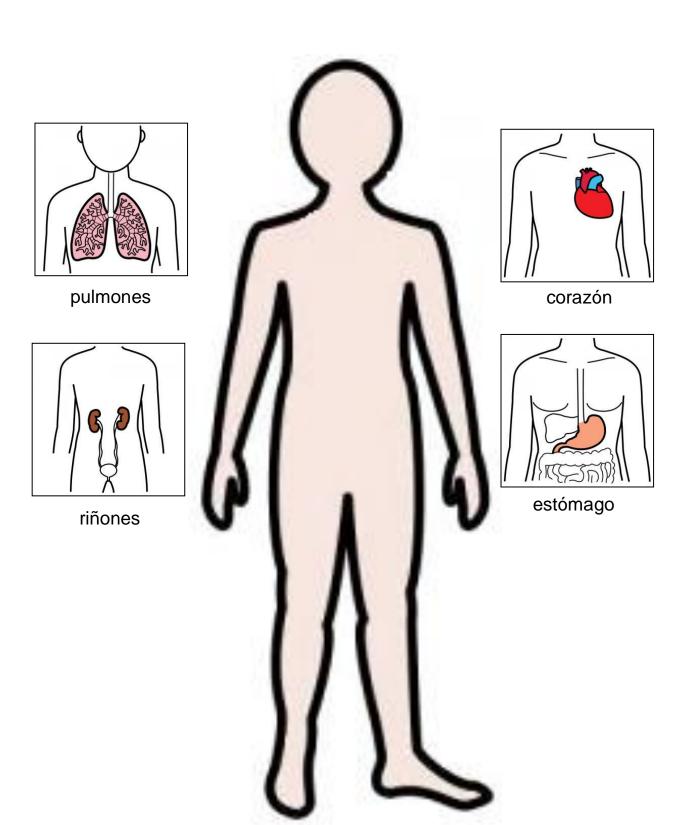


Voy a decirte dónde me duele



La persona puede utilizar estas imágenes para señalar dónde le duele, en caso de tener dificultades para llevar la mano a la parte de su cuerpo a la que se refiere.

Diga también en voz alta la palabra y señale en la persona la parte del cuerpo, para confirmar la respuesta.





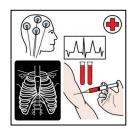
Voy a decirte dónde me duele

La persona puede utilizar estas imágenes para señalar dónde le duele, en caso de tener dificultades para llevar la mano a la parte de su cuerpo a la que se refiere.

Diga también en voz alta la palabra y señale en la persona la parte del cuerpo, para confirmar la respuesta.

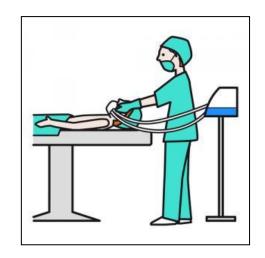
 ••
'
 ••
 • •







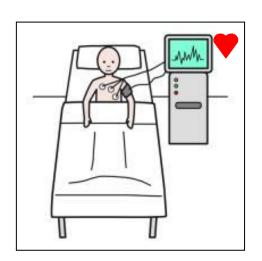
preparar la operación



poner oxígeno

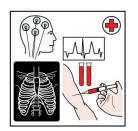


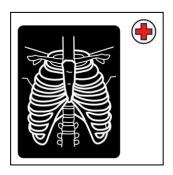
operar



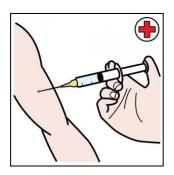
vigilar el corazón



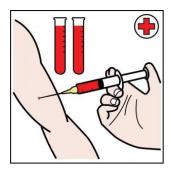




radiografía



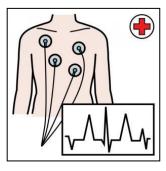
poner una inyección



análisis de sangre



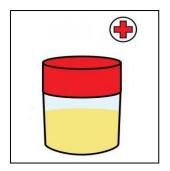
medir el azúcar



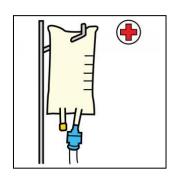
electrocardiograma



tomar la tensión



análisis de orina

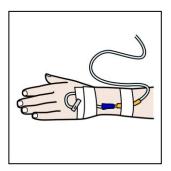


poner suero









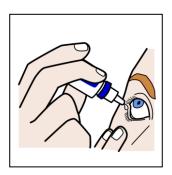
poner una vía quitar la vía



quimioterapia



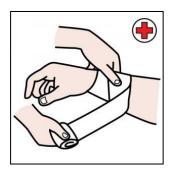
aspirar las flemas



echar gotas



escayolar



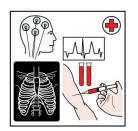
vendar

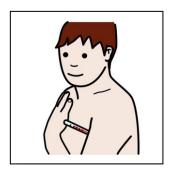




poner la sonda quitar la sonda







poner el termómetro



auscultar



mirar la garganta

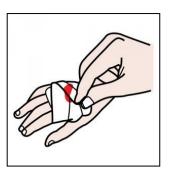


mirar los oídos



A SPENIE OF THE SPENIE OF THE

tomar el pulso



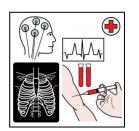
curar





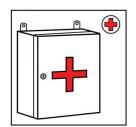
poner la sonda en la nariz quitar la sonda de la nariz



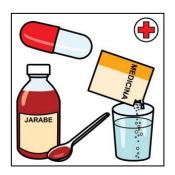


1	

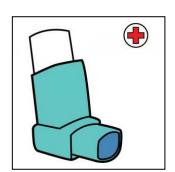




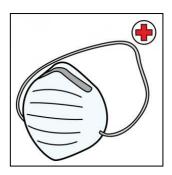
Cosas



medicinas



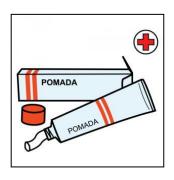
inhalador



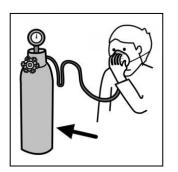
mascarilla



esparadrapo



pomada



oxígeno



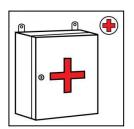
venda



termómetro



COSAS



Cosas

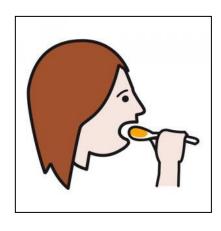
 ••••	•••••
 •••	

COSAS

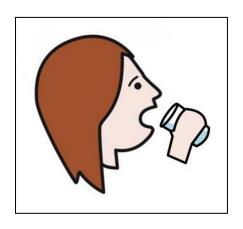












beber



hacer pis hacer caca

PETICIONES

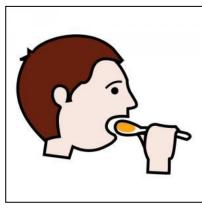






Yo quiero

NO quiero



comer



beber



hacer pis



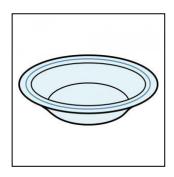
hacer caca



PETICIONES



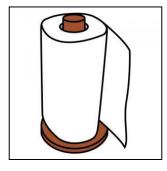
Necesito para comer y beber



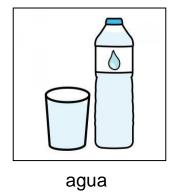
plato



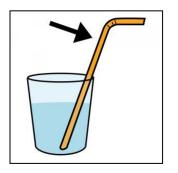
cubiertos



papel



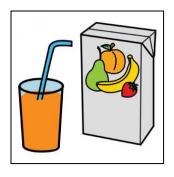
taza



paja



mesa



zumo

COMER BEBER

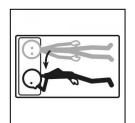




Necesito para comer y beber

COMER BEBER





Quiero cambiar de postura



subir el cabecero



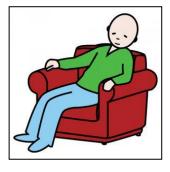
subir los pies



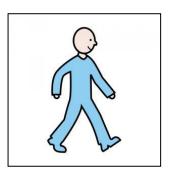
tumbarme



colocarme



sentarme



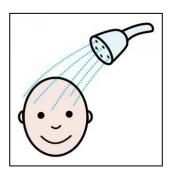
andar

POSICIÓN





Asearme



ducharme



lavarme la cara



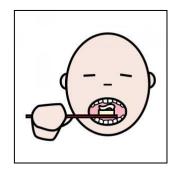
echarme desodorante



afeitarme



lavarme la cabeza



lavarme los dientes



peinarme



mojarme los labios

ASEARME





Asearme



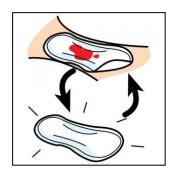
ducharme



lavarme la cara



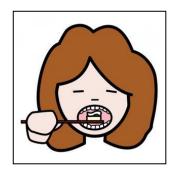
echarme desodorante



cambiarme la compresa



lavarme la cabeza



lavarme los dientes



peinarme



mojarme los labios



ASEARME



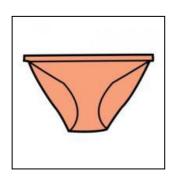
Asearme

ASEARME





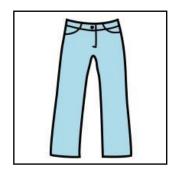
Quiero ponerme Quiero quitarme



bragas



falda



pantalón



calcetines



sujetador



jersey



pijama



zapatillas

ROPA





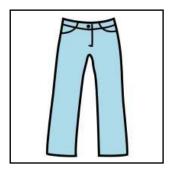
Quiero ponerme Quiero quitarme



calzoncillos



camiseta



pantalón



jersey



pijama



calcetines



zapatillas



ROPA



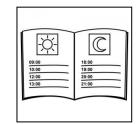
Quiero ponerme Quiero quitarme

ROPA





Quiero preguntar.... ¿Cuándo...?



- Utilice un calendario o una agenda para marcar los días de cita o pruebas de las persona.
- Si la persona está hospitalizada, sería conveniente que tuviera un calendario o agenda en la habitación. Así podrá conocer los días de las pruebas o citas.
- Pegue en el espacio del día correspondiente, el pictograma, la palabra o la foto que represente lo que sucederá y explíqueselo a la persona. Puede usar los pictogramas de la página: ¿Qué me van a hacer?, descargándolos en: http://www.catedu.es/arasaac/index.php
- Tache con la persona los días a medida que van pasando. Así la persona podrá hacerse una idea del paso del tiempo.



ir a revisión médica



pedir informe médico



estar en el hospital



ir a fisioterapia



pedir receta



ir a casa







Estamos en el mes de...

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo



Quiero preguntar.... ¿Dónde?



casa

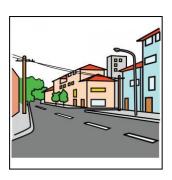




hospital



ambulancia



calle



farmacia

¿DÓNDE?

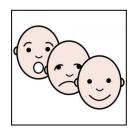




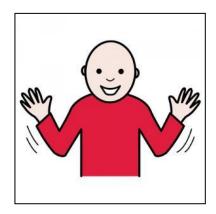
Quiero preguntar....
¿Cuántos?

¿CUÁNTOS?





Me siento...



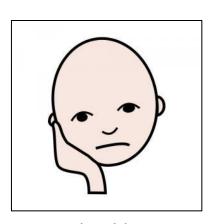
contento



asustado



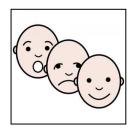
preocupado



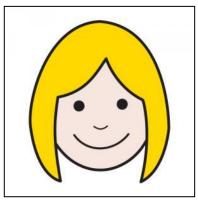
aburrido

ME SIENTO

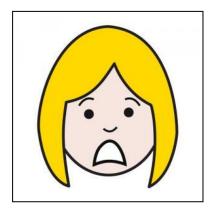




Me siento...



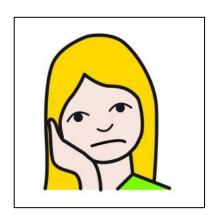
contenta



asustada



preocupada



aburrida

ME SIENTO





Religión



confesar



misa



comulgar



rezar



Religión

Utilice los pictogramas, fotos o palabras que representen la religión que profesa el paciente.

 I	

RELIGIÓN



FOTO

Mi espacio personal...

Puede mandar sus comentarios, ideas o sugerencias para mejorar el cuaderno a:

Correo electrónico: ayudastecnicas.ceapat@imserso.es

Asunto: Cuaderno de apoyo a la comunicación en el entorno sanitario.





CEAPAT-IMSERSO

C/ Los Extremeños 1 (Esquina Avda. Pablo Neruda) 28018 Madrid

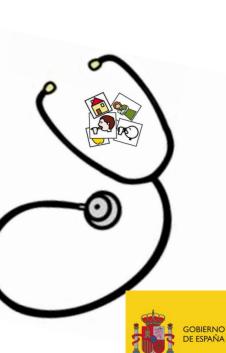
Teléfono: 91 703 31 00 Fax: 91 778 41 17

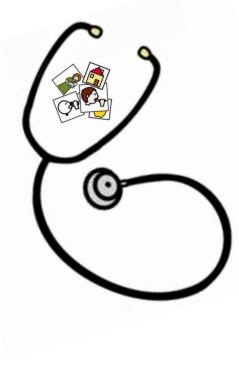
Correo electrónico: ceapat@imserso.es

Facebook: http://www.facebook.com/Ceapat

Twitter: https://twitter.com/ceapat

Página Web: www.ceapat.es







MINISTERIO DE SANIDAD, SERVICIOS SOCIALES E IGUALDAD